



CEVA Global Rüşvetle Mücadele Kuralları ve İlkeleri

Kurallar ve İlkeler

Rüşvetle Mücadele

Biz Tek Takımız

Dürüstlikle hareket etmekten ve yozlaşmış, yasa dışı ve etik olmayan uygulamalarla mücadele etmekten gurur duyuyoruz. İş yaparken örnek oluruz. CEVA'da, her pozisyondaki her çalışan – Saha Operasyonlarından Yönetim Kuruluna kadar – bu kuralları uygular ve uyar.

Amaç, uygulama ve kapsam

Bu Global Rüşvetle Mücadele Kuralları ve İlkelerinin ("R&P") amacı, CEVA'nın, bağlı kuruluşlarının ve iştiraklerinin, çalışanlarının ve her pozisyondaki iş ortaklarının FCPA, OECD Sözleşmesi, Birleşik Krallık Rüşvet Yasası, Sapin II* ve CEVA'nın iş yaptığı ve faaliyet gösterdiği ülkelerde yürürlükte olan benzer yolsuzlukla mücadele yasaları dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere yürürlükteki tüm yolsuzlukla mücadele yasalarına ve düzenlemelerine uymasını sağlamaktır.

Bu R&P, rüşvet ve yolsuzluk risklerini açıklamakta ve hepimizin dürüstlikle hareket etmeye devam etmesini sağlamak için çalışanları ne yapmaları ve ne yapmamaları gerektiği konusunda bilgilendirmektedir. Bu R&P, [One CEVA Kodu](#) ve diğer iç yönetmeliklerle birlikte okunmalıdır.

Bu R&P ile ilgili sorular [Etik ve Uyum'a](#) yönlendirilmelidir.

Etik iş davranışına bağlıyız

Hepimiz, yürürlükteki rüşvetle mücadele yasalarına ve düzenlemelerine uyma taahhüdümüzü yerine getiriyoruz. İş ortaklarımızla birlikte müreffeh, güvenli ve yolsuzluktan arınmış bir dünya için çalışıyoruz. Her birimiz rüşvete karşı sıfır tolerans ilkemizi savunmak için elimizden gelenin fazlasını yapıyoruz.

Rüşvete karşı sıfır toleransımız var

İş elde etmek veya elde tutmak ya da ticari bir avantaj sağlamak için söz konusu kişinin eylemlerini uygun bir şekilde etkilemek amacıyla doğrudan veya dolaylı olarak değerli herhangi bir şey teklif etmemeli, vaat etmemeli, vermemeli veya almamalıyız.

Hediyeler, etkinlik ve ağırlama

Hem alınan hem de verilen hediye, ağırlama ve ikramların her zaman yasal, makul, kültürel olarak kabul edilebilir ve CEVA'nın mali sınırları dahilinde olmasını sağlarız. Hediyeler, etkinlik veya ağırlama, kişisel veya profesyonel bir dostluğun en saf güdülerıyla yapılsa bile, yanlış anlaşılabilir ve uygunsuz bir avantaj olarak algılanabilir. CEVA'yı koruyor ve herhangi bir rüşvet, çıkar çatışması veya uygunsuzluk algısını önlemek için [Hediyeler, Etkinlik ve Ağırlama Kuralları ve İlkelerine](#) uyuyoruz.

Kamu görevlileri ile sorumlu bir şekilde etkileşim kurarız

Kamu görevlileriyle olan tüm etkileşimlerimizi doğruluk ve dürüstlikle, şeffaf ve profesyonel bir şekilde yürütürüz. İş elde etmek veya diğer tarafın kararını veya eylemini uygunsuz bir şekilde etkilemek amacıyla bir kamu görevlisine veya herhangi bir üçüncü tarafa değerli herhangi bir şey vermemiz, teklif etmemiz veya kabul etmemiz.

Kamu görevlileriyle olan her türlü ilişki, tabi oldukları kural ve düzenlemelere kesinlikle uygun olmalı ve bir kamu görevlisine aktarılan her türlü fayda tamamen şeffaf olmalı, uygun şekilde belgelenmeli ve muhasebeleştirilmelidir.

* 9 Aralık 2016 tarih ve 2016-1691 sayılı Şeffaflık, Yolsuzlukla Mücadele ve Ekonomik Hayatın Modernizasyonu Hakkında Kanun.

Kamu görevlilerine sunulan tüm hediyeler, ağırlamalar veya etkinlikler [Hediyeler, Etkinlik ve Ağırlama R&P](#)'si doğrultusunda Etik ve Uyum departmanı tarafından onaylanmalıdır.

Siyasi katkılar

Genel olarak, CEVA siyasi konulara müdahale etmez ve hepimiz siyasi faaliyetlerle ilgili tüm mali, etik ve diğer yasa ve yönetmeliklere kesinlikle uymalıyız.

Şahıs olarak hepimiz siyasi faaliyetlere katılabilir ve kendi adımıza, kendi zamanımızda ve kendi paramızla katkıda bulunabiliriz. Ancak CEVA siyaset yapmaz ve CEVA Başkanı'nın onayı olmadan hiçbir siyasi katkı yapılamaz. [CEVA İş Kuralları](#) siyasi katkılarla ilgili kuralları ve gerekli onayları belirler.

Hayır amaçlı katkılar

Hayır amaçlı katkılar CEVA'nın misyonunun bir parçasıdır. Hayırsever faaliyetleri, CEVA'nın imajını destekleyecek ve CEVA'nın itibarına katkıda bulunacak şekilde yürütüyoruz.

Herhangi bir bağış veya hayır amaçlı katkıdan önce, yararlanıcının dürüstlüğünden emin olmalı ve CEVA'nın lehine hareket edebilecek veya karar verebilecek konumda olan bir kamu görevlisiyle hiçbir bağlantısı olmadığından emin olmalıyız.

Hayır amaçlı katkılar yalnızca [CEVA İş Kuralları](#)'na uygun olarak yapılabilir ve Global İletişim ve Etik ve Uyum Departmanına önceden bildirilmelidir.

Sponsorluklar

CEVA sportif, toplumsal ve kültürel faaliyetlere ve etkinliklere sponsor olabilir. Ancak, sponsorluk hiçbir zaman haksız bir ticari avantaj elde etmek için kullanılamaz. Herhangi bir sponsorluktan önce bağlı bulunduğunuz yerel yönetimden onay almalı ve şunları sağlamalısınız:

- sponsorluk eylemleri, alıcıyı kabul edilemez bir şekilde etkileme niyetiyle sunulmaz (örneğin, CEVA lehine uygunsuz bir iş kararı vermek);
- böyle bir etkinliğin ticari faaliyet odaklı kısmı baskındır ve etkinlik CEVA'nın itibarına katkıda bulunmalıdır;
- sponsorluk, CEVA ile sözleşme görüşmeleri veya ihale süreci sırasında/hemen öncesinde veya sonrasında teklif edilmemelidir;
- sponsorluk belgelenmeli ve belgelerin saklanması düzenleyen yerel gerekliliklere uygun olarak saklanmalıdır;
- CEVA'nın sponsorluğunun tüm masrafları doğrudan tedarikçilere ödenmelidir.

Tüm sponsorluk talepleri önceden Global İletişim ve Etik ve Uyum departmanlarına iletilmelidir.

Lobi Faaliyetleri

Lobicilik (veya çeşitli kuruluşlarla ortak çalışma) diyalogu geliştirir ve CEVA'nın ticari faaliyetlerini etkilemesi muhtemel kamu otoriteleri tarafından alınan kararlar hakkında bilgi sahibi olmamızı sağlar. Ancak lobi faaliyetleri, nüfuz ticareti görüntüsünden kaçınmak için profesyonel, makul ve uygun olmalıdır. CEVA'nın her türlü temsili, Grubun ilgili yönetmelik ve politikalarına uygun olmalıdır.

Kolaylaştırma ödemeleri

Kolaylaştırma ödemelerinin CEVA'da yeri yoktur ve kesinlikle yasaktır. Bir CEVA çalışanının güvenliğine yönelik bir tehdit içeren şantaj veya başka herhangi bir kolaylaştırıcı ödeme talebi durumunda, derhal bölüm yöneticinizi ve Etik ve Uyum departmanını bilgilendirin.

Nüfuz ticareti

Nüfuz ticaretinin **CEVA'da yeri yoktur**. Herhangi bir şüpheli durumda, derhal Etik ve Uyum departmanına danışın.

Doğru defterler ve kayıtlar tutuyoruz

Tüm mali defterlerimiz ve kayıtlarımız, işlemlerin ve ödemelerin gerekçesini, amacını, özünü ve yasallığını doğru bir şekilde yansıtır. Sahip olduğumuz defter ve kayıtların doğruluğundan ve güvenliğinden sorumluyuz.

Üçüncü şahısları kayıtlarına eksik veya yanıltıcı girişler yapmaya teşvik etmeyiz veya kolaylaştırmayız. İlgili taraflar, yapı ve/veya gelirlerine ilişkin endişelerimizin olduğu şüpheli işlemlere karşı tetikte olunuz. CEVA'da biz şunları yapmayız:

- defterlerimizde, kayıtlarımızda ve hesaplarımızda açıklanmamış veya kaydedilmemiş herhangi bir işlemi onaylamak veya finanse etmek;
- herhangi bir ödemeyi, destekleyici belgelerde açıklananlar dışında herhangi bir amaçla veya anlayışla onaylamak, teşvik etmek veya yapmak;
- defter ve kayıtlarımızdaki kayıtları atlamak, tahrif etmek veya gizlemek ya da herhangi bir üçüncü tarafı kendi başına bunu yapmaya teşvik etmek veya kolaylaştırmak;
- uygunsuz, yetkisiz ve/veya yeterli belgelerle desteklenmeyen harcamaları ödemek;
- altta yatan bir suç veya terörün finansmanı ile ilgili olduklarına dair bilgi veya şüphe olması durumunda fonlar, varlıklar veya mülkiyetler işlem yapmak, bunları bulundurmamak, gizlemek veya başka herhangi bir kişinin bunlarla işlem yapmasına veya gizlemesine yardımcı olmak.

CEVA'nın iş ortaklarının sorumluluğu

Birlikte, hepimizin gurur duyabileceği bir tedarik zinciri sunuyoruz. CEVA'da, üçüncü taraflarla (tedarikçi, ortak yüklenici, alt yüklenici, aracı, acente vb.) işbirliği için titiz bir seçim süreci izliyoruz. İş ortaklarımızın, özellikle yolsuzluk ve rüşvet söz konusu olduğunda, yüksek etik standartlarımıza bağlı kalmalarını sağlamak için [CEVA'nın Üçüncü Taraf Uyum Durum Tespiti Programını](#) takip ediyoruz. İş ortaklarımızı asla rüşvet vermek veya yolsuzlukla mücadele yasalarını ihlal etmek için görevlendirmeyiz.

Sesimizi duyuruyoruz

Hepimiz değerlerimizi ve itibarımızı korumaktan sorumluyuz. Bu R&P'nin ihlal edildiğinden şüpheleniyorsanız, konuşmalısınız. Daha fazla bilgi için, [Sesimizi Duyurmak ve Misillemenin Önlenmesi Kuralları ve İlkeleri](#)'ne bakın.

Sözlük

Terim	Tanım
Yolsuzluk	Emanet edilen yetkinin uygunsuz kişisel çıkar için kötüye kullanılması.
Aktif rüşvet	Yasadışı, etik olmayan veya güveni kötüye kullanan bir eylemi teşvik etmek için değerli bir şey teklif etmek, vaat etmek veya vermek (örneğin, bir devlet görevlisine lisans almak için rüşvet vermek, malların geçişini hızlandırmak için gümrük memurlarına küçük rüşvetler ödemek, sözleşmelerin onaylanmasını etkilemek için bir devlet görevlisinin oğlunu istihdam etmek vb.) olarak adlandırılır.
Pasif rüşvet	Yasadışı, etik olmayan veya güveni kötüye kullanan bir eylem için teşvik olarak değerli herhangi bir şey talep etmek, almayı kabul etmek veya kabul etmek (örneğin, hırsızlık amacıyla bir binaya girmesine izin vermek için rüşvet verilen bir güvenlik görevlisi, bir sözleşme yapmak için 'komisyon' talep eden bir satın alma uzmanı; teslimatı hızlandırmak için bir müşteri tarafından yapılan bir iyiliği kabul eden bir operatör, vb.).
Komisyon	Yüklenici tarafından, genellikle sözleşmenin kararlaştırılan bir yüzdesi olmak üzere, tedricen ödenen rüşvet.
CEVA iş ortakları	Bu, tedarikçileri, danışmanları, araçları, yüklenicileri, alt yüklenicileri, acenteleri, gümrük komisyoncularını, nakliye şirketlerini, lojistik sağlayıcıları, temsilcileri, Ortak Girişim ortaklarını veya CEVA'nın iş veya ticari ilişkisi olan veya CEVA adına hareket etmek için açık veya zımni yetkiye sahip olan şirketleri ve bireyleri içerir, ancak bunlarla sınırlı değildir.

Kamu Görevlisi	Yerel yasalara göre devlet görevlisi olarak tanımlanan bir kişi. Bu tanıma, herhangi bir devletin çalışanları (düzenleyici otorite, gümrük veya vergi dairesi yetkilileri gibi), devlet tarafından işletilen veya devlete ait şirketler, devlet kurumları (devlet tarafından finanse edilen üniversiteler, bankalar veya hastaneler gibi), siyasi partiler veya adaylar, devlet çalışanlarının aile üyeleri veya resmi bir devlet bağı olmasa dahi siyasi etkisi olan herkes dahildir. Devlet yatırımı alan, araştırma şirketleri, teknoloji şirketleri ve ulaşım sağlayıcıları da da belirli ülkelerde dikkate alınmalıdır. Bir kişi veya kuruluşun kamu görevlisi olarak kabul edilip edilemeyeceği konusunda emin değilseniz Etik ve Uyum departmanı ile iletişime geçin.
Hediyeler, etkinlik ve ağırlama	CEVA'nın işiyle bağlantılı olarak başka bir kişiye sağlanan veya başka bir kişiden alınan değerli herhangi bir şey. "Hediyeler", yararlanıcının piyasa fiyatını ödemediği nakit, mal ve hizmetleri, hediye kuponları, alışveriş çekleri, lüks ürünleri, ürün aboneliklerini veya lisansları vb. içerebilir. "Etkinlik", yüz yüze veya sanal sportif, müzik veya kültürel etkinliklere, iş konferanslarına vb. bilet veya başka herhangi bir daveti içerebilir. "Ağırlama" her türlü olanak teminini içerebilir: araba, hava, tren veya tekne ile seyahatler ve geziler, otelde konaklama, yemekler, restoran faturalarının ödenmesi, vb. <i>*Toplantılar sırasında sunulan promosyon ürünleri, günlükler, takvimler, tükenmez kalemler, kurşun kalemler veya şirket logosunu taşıyan benzer ürünler ve mütevazı ikramlar (çay, kahve, su) hariçtir.</i>
Değer taşıyan herhangi bir şey	Aşağıdakileri içeren ancak bunlarla sınırlı olmayan her türlü avantaj: <ul style="list-style-type: none"> • nakit veya nakit eşdeğerleri, krediler, hediyeler veya ödülleri; • istihdam teklifleri veya gelecekteki istihdam vaatleri (bir kişiye veya akrabalarından herhangi birisine); • bir ürün veya hizmet için uygun koşullar veya ürün indirimleri; etkinlik ve ağırlama (seyahat, otel veya restoran faturalarının ödenmesi, kültürel veya sportif etkinlikler için ödeme); yaşam masrafları veya seyahat, tatil konaklama masrafları; • araç veya tatil evi kullanımı; • etkinliklere indirimli veya ücretsiz biletler; • hizmetler, kişisel iyilikler veya ev tadilatları; • Yardım amaçlı bağışlar; • vize başvurusunu desteklemek için davet mektupları; • alıcı/sağlayıcı için değerli olan veya değer taşıyan diğer avantajlar.
Kolaylaştırma Ödemeleri	Kamu görevlilerinin sağlanması gereken rutin hizmetleri elde etmek veya hızlandırmak için kamu görevlilerine yapılan ödeme.
Nüfuz ticareti	Bir kişinin üçüncü bir taraftan olumlu bir karar almak için gerçek veya algılanan etkisinden para kazanma eylemi. Üç katılımcıyı içerir: nüfuz arayan (menfaat veya hediye sağlayan), nüfuz satıcısı (konumu sayesinde sahip olduğu nüfuzu kullanan) ve karar verme yetkisine sahip hedef (kamu otoritesi, devlet kurumu, hakim, uzman vb.).
Çıkar çatışmaları	Kişinin CEVA'nın çıkarları doğrultusunda objektif olarak hareket etme yeteneğini etkileyen veya etkiliyor gibi görünen bir durum. Bir çıkar çatışması gizlendiğinde, olduğundan az gösterildiğinde, yanlış yönetildiğinde veya kötüye kullanıldığında yolsuzluk ortaya çıkabilir. Çıkar çatışmalarının açıklanması ve yönetilmesi hakkında daha fazla bilgi için lütfen Çıkar Çatışması Kuralları ve İlkeleri 'ne bakın.
Lobi Faaliyetleri	Herhangi bir biçimdeki destek faaliyeti vasıtasıyla mevzuatı, politika oluşumunu veya karar alma sürecini etkileme niyeti taşıyan her türlü faaliyet.
Çalışan	CEVA tarafından CEVA için çalışmak üzere, sınırlı bir süre veya belirsiz bir süre için atanmış veya işe alınmış herhangi bir yönetici, memur, müdür veya çalışan.
Hayır amaçlı katkı	Hayırsever veya eşdeğer statüye sahip bir kuruluşa hediye edilen ve geri dönüş beklentisi olmadan yapılan bir ödeme veya aynı yardım.
Defter ve kayıtlar	Bir şirketin faaliyetlerinin ve ticari işlemlerinin yazılı kayıtları (örneğin, hesaplar, faturalar, yazışmalar, kağıtlar, CD'ler, kasetler, muhtıralar ve her türden diğer belgeler veya kopyalanmış bilgiler).
Sponsorluk	Bir şirketin, adını bir hak sahibiyile ilişkilendirmek için nakdi veya aynı ödeme yapması ve sponsorluk ücreti karşılığında hak sahibinin adının kullanımı, medya, etkinlik ve yayınlarda reklam hakkı ve adının tanıtımı için tesis ve fırsatlardan yararlanılması gibi hak ve fayda elde ettiği işlemler, ürünler ve hizmetlerdir. Bu bir ticari işlemdir ve tanıtım ve reklamın bir parçasıdır.

Sorular ve Cevaplar

Yeni bir depo açmayı planlıyoruz ve izin almak "çok uzun" sürdüğü için baskı altındayız. Yerel yönetimdeki bir memur, küçük bir ek ücret ödeyerek sürecin hızlandırılabilceğini söylüyor. Ödeyebilir miyiz?

HAYIR. Rutin resmi yasal işlemleri (izinler, lisanslar, vizeler, gümrük işlemleri vb.) güvence altına alabilecek veya hızlandırabilecek **kolaylaştırma ödemelerinin** CEVA'da yeri yoktur.

Belediye başkanı nakliye için arıyor. Bu nakliyeyi ücretsiz olarak gerçekleştirirsek, belediye başkanından yerel makamları etkilemesini ve beklediğimiz gerekli izinleri hızlandırmasını talep edebiliriz. Bunu yapabilir miyiz?

HAYIR. Nüfuz ticaretinin CEVA'da yeri yoktur. Üçüncü bir taraftan olumlu bir karar almak için kişinin gerçek veya algılanan nüfuzunu kullanması, nüfuz ticareti gibi görünebilir ve bu kesinlikle yasaktır.

İhale sürecinde, bir satıcı bizi bir iş toplantısına katılmaya davet ediyor ve aynı zamanda ve yerde gerçekleşen büyük bir spor etkinliğine konaklama, seyahat ve bilet için ödeme yapmayı teklif ediyor. Bu teklifi kabul edebilir miyiz?

HAYIR. Bir ihale sürecinde karar verme yetinizi etkileyebilecek herhangi bir **hediye veya daveti** kabul etmek yasaktır. İhale dönemleri hassas zamanlardır ve teklifler heyecan verici ve hoş bir ortamda olsa da, [Hediyeler, Etkinlik ve Ağırlama R&P](#)'ye uygun olarak reddedilmelidir.

Potansiyel bir tedarikçi, mesai saatleri dışında, tekliflerini nasıl geliştirebileceklerini rahat bir yerde yüz yüze görüşmek istiyor böylece "kazan-kazan" olacak. Bu fikir bana şüpheli geliyor; ne yapmalıyım?

Herhangi bir şüphemiz varsa, birinci veya ikinci kademe **yöneticinizle konuşun.** Alternatif olarak, ülkenizdeki veya bölgenizdeki Etik ve Uyum görevlinize de tam bir güven içinde ulaşabilirsiniz. Tercih ederseniz, CEVA'nın 7/24 hizmet veren [Etik ve Uyum Yardım Hattı](#)'nı birden fazla dilde kullanabilirsiniz – çoğu ülkede endişenizi isimsiz olarak da bildirebilirsiniz.

Bir Ortak Girişime girmek istiyoruz. Müzakere sürecinde ortak şirketin üst düzey yöneticilerinden birinin de kamu görevlisi olduğunu öğrendik. Ne yapmalıyız?

Devlet memurlarına rüşvet verildiği algısı ihtimali bile CEVA'nın ve çalışanlarının **itibarına zarar verebilir**. Kamu görevlisi olan veya bir kamu görevlisiyle ilişkili olan bir iş tarafıyla ilişki kuran tüm CEVA çalışanları, [önceden CEVA Etik ve Uyum departmanı ile iletişime geçmelidir](#).

Ben yerel Finans Müdürüyüm. Bir yerel departman/ ürün Müdürü, CEVA'nın daimi iş ortağının geçirdiği bir kaza nedeniyle acilen işe alınan yerel bir kamyon operatörünün hizmet bedelini ödememi istedi. Ancak, bu üçüncü tarafla yapılan sözleşmenin CEVA tarafından imzalanmadığını, hizmet sağlayıcının CEVA'da yeni olduğunu ve operasyon için yeterli belge olmadığını öğrendim. Ödemeyi onaylayabilir miyim?

HAYIR. Durumun aciliyetine rağmen, geçerli satın alma sürecini takip etmeden ve yeterli belgelere sahip olmadan hizmet sağlayıcıya ödeme yapmak CEVA'da yasaktır. Uygun tavsiyeleri almak için lütfen bölgenizdeki Etik ve Uyum görevlinizle iletişime geçin.



CEVA Logistics 2024

www.cevalogistics.com